

Årsredovisning

för

China Town i Borås Aktiebolag

556270-1945

Räkenskapsåret

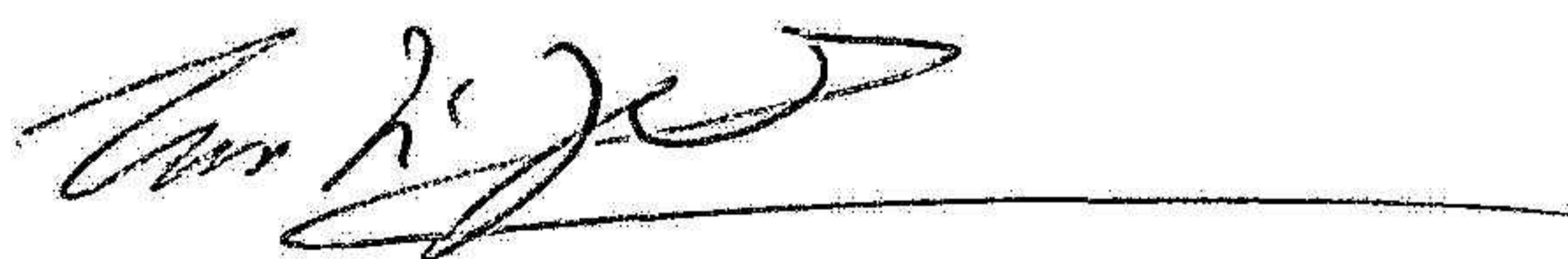
2022

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i China Town i Borås Aktiebolag intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämman den 28 juni 2023. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Borås den 28 juni 2023



Thai Tri Hung

Årsredovisning

för

China Town i Borås Aktiebolag

556270-1945

Räkenskapsåret

2022

Styrelsen för China Town i Borås Aktiebolag avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Bolaget bildades 1986 och bedriver sedan dess restaurangrörelse i Borås.

Företaget har sitt säte i Borås.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Bolaget har haft viss påverkan till följd av pandemin, men har gjort vissa omstruktureringar för att arbeta mer med utkörning och take-away.

Flerårsöversikt (tkr)	2022	2021	2020	2019
Nettoomsättning	6 965	6 858	6 672	6 737
Resultat efter finansiella poster	403	720	815	465
Soliditet (%)	67	60	63	47

Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	200 000	40 000	190 081	876 468	1 306 549
Disposition enligt beslut av årsstämman:					
Balanseras i ny räkning			876 468	-876 468	0
Årets resultat				217 139	217 139
Belopp vid årets utgång	200 000	40 000	1 066 549	217 139	1 523 688

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	1 066 549
årets vinst	217 139
	1 283 688

disponeras så att i ny räkning överföres	1 283 688
	1 283 688

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

Resultaträkning

	Not	2022-01-01 -2022-12-31	2021-01-01 -2021-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.			
Nettoomsättning		6 965 027	6 857 691
Övriga rörelseintäkter		117	21 390
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		6 965 144	6 879 081
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-2 374 512	-2 254 243
Övriga externa kostnader		-1 641 215	-1 549 657
Personalkostnader	2	-2 387 939	-2 244 793
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar		-158 127	-110 023
Summa rörelsekostnader		-6 561 793	-6 158 716
Rörelseresultat		403 351	720 365
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		1 560	433
Räntekostnader och liknande resultatposter		-2 034	-805
Summa finansiella poster		-474	-372
Resultat efter finansiella poster		402 877	719 993
Bokslutsdispositioner			
Förändring av periodiseringsfonder		-94 000	-173 000
Förändring av överavskrivningar		-32 967	-38 460
Summa bokslutsdispositioner		-126 967	-211 460
Resultat före skatt		275 910	508 533
Skatter			
Skatt på årets resultat		-58 771	-107 529
Årets resultat		217 139	401 004

Balansräkning

Not

2022-12-31

2021-12-31

TILLGÅNGAR

Anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer

3

517 313

384 921

Summa materiella anläggningstillgångar

517 313

384 921

Finansiella anläggningstillgångar

Andra långfristiga fordringar

4

293 000

233 000

Summa finansiella anläggningstillgångar

293 000

233 000

Summa anläggningstillgångar

810 313

617 921

Omsättningstillgångar

Varulager m. m.

Råvaror och förnödenheter

186 425

114 574

Summa varulager

186 425

114 574

Kortfristiga fordringar

Övriga fordringar

171 348

0

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

334 435

258 419

Summa kortfristiga fordringar

505 783

258 419

Kassa och bank

Kassa och bank

1 575 100

1 906 574

Summa kassa och bank

1 575 100

1 906 574

Summa omsättningstillgångar

2 267 308

2 279 567

SUMMA TILLGÅNGAR

3 077 621

2 897 488

Balansräkning

Not

2022-12-31

2021-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Aktiekapital

200 000

200 000

Reservfond

40 000

40 000

Summa bundet eget kapital

240 000

240 000

Fritt eget kapital

Balanserat resultat

1 066 549

665 545

Årets resultat

217 139

401 004

Summa fritt eget kapital

1 283 688

1 066 549

Summa eget kapital

1 523 688

1 306 549

Obeskattade reserver

Periodiseringsfonder

609 900

515 900

Akkumulerade överavskrivningar

71 427

38 460

Summa obeskattade reserver

681 327

554 360

Kortfristiga skulder

Förskott från kunder

2 000

0

Leverantörsskulder

513 778

345 301

Skatteskulder

25 152

183 939

Övriga skulder

127 775

130 609

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

203 901

376 730

Summa kortfristiga skulder

872 606

1 036 579

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

3 077 621

2 897 488

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer 5 år

Not 2 Medelantalet anställda

	2022	2021
Medelantalet anställda	8	8

Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	588 112	139 869
Inköp	290 519	448 243
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	878 631	588 112
Ingående avskrivningar	-203 191	-93 168
Årets avskrivningar	-158 127	-110 023
Utgående ackumulerade avskrivningar	-361 318	-203 191
Utgående redovisat värde	517 313	384 921

Not 4 Andra långfristiga fordringar

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	233 000	173 000
Tillkommande fordringar	60 000	60 000
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	293 000	233 000
Utgående redovisat värde	293 000	233 000

Borås den 28 juni 2023



Thai Tri Hung

Revisorspåteckning

Min revisionsberättelse har lämnats den 28 juni 2023



Kalle Wrane
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i China Town i Borås AB
Org.nr 556270-1945

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för China Town i Borås AB för räkenskapsåret 2022.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av China Town i Borås ABs finansiella ställning per den 2022-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionsred i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till China Town i Borås AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionsred i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror

på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för China Town i Borås AB för räkenskapsåret 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till China Town i Borås AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital,

konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

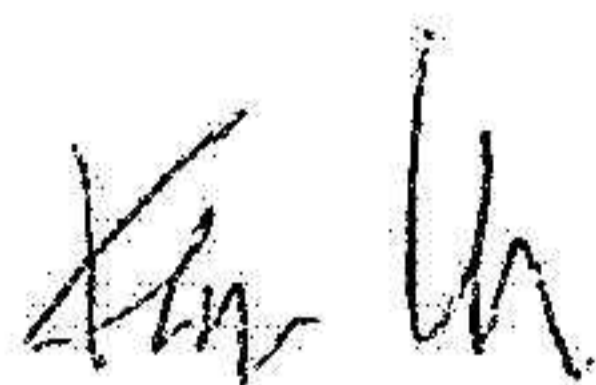
- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Borås den 28 juni 2023



Kalle Wrane
Auktoriserad revisor